

Bruksela, 7 marca 2023 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2023/0061(NLE)

7070/23
ADD 1

PECHE 66
UK 34

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	7 marca 2023 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2023) 114 final - ANNEX
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIK do wniosku dotyczącego ROZPORZĄDZENIA RADY zmieniającego rozporządzenie Rady (UE) 2023/194 z dnia 30 stycznia 2023 r. w sprawie ustalenia w odniesieniu do niektórych stad ryb uprawnień do połowów na 2023 r. mających zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także ustanowienia na lata 2023 i 2024 takich uprawnień do połowów w odniesieniu do niektórych stad głębokowodnych

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2023) 114 final - ANNEX.

Zał.: COM(2023) 114 final - ANNEX



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 7.3.2023 r.
COM(2023) 114 final

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do

wniosku dotyczącego

ROZPORZĄDZENIA RADY

**zmieniającego rozporządzenie Rady (UE) 2023/194 z dnia 30 stycznia 2023 r. w sprawie
ustalenia w odniesieniu do niektórych stad ryb uprawnień do połowów na 2023 r.
mających zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich –
w niektórych wodach nienależących do Unii, a także ustanowienia na lata 2023 i 2024
takich uprawnień do połowów w odniesieniu do niektórych stad głębokowodnych**

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach do rozporządzenia (UE) 2023/194 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku IA część A odpowiednia tabela otrzymuje brzmienie:

Gatunek:	Sardela europejska <i>Engraulis encrasicolus</i>	Obszar:	8 (ANE/08.)
Hiszpania	29 700	TAC analityczny	
Francja	3 300		
Unia	33 000		
TAC	33 000		

2) w załączniku IA część B odpowiednie tabele otrzymują brzmienie:

Gatunek:	Dobijaki i powiązane przyłowy <i>Ammodytes</i> spp.	Obszar:	wody Zjednoczonego Królestwa i wody Unii obszaru 4; wody Zjednoczonego Królestwa obszaru 2a; wody Unii obszaru 3a ⁽¹⁾
Dania	pm ⁽²⁾⁽³⁾	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Niemcy	pm ⁽²⁾⁽³⁾		
Szwecja	pm ⁽²⁾⁽³⁾		
Unia	pm ⁽²⁾		
Zjednoczone Królestwo	pm ⁽²⁾		
TAC	pm ⁽²⁾		

⁽¹⁾ Z wyjątkiem wód w obrębie sześciu mil morskich od linii podstawowej Zjednoczonego Królestwa na Szetlandach, Fair Isle i Foula.

⁽²⁾ W obszarach zarządzania 1r i 4 TAC może być realizowany jedynie jako TAC do celów monitorowania wraz z powiązaną procedurą pobierania próbek w rybołówstwie.

⁽³⁾ Przyłowy witlinka i makreli mogą stanowić do 2 % kwoty (OT1/*2A3A4X). Przyłowy witlinka i makreli odjęte od kwoty na podstawie niniejszego przepisu oraz przyłowy gatunków odjęte od kwoty na podstawie art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie mogą łącznie przekraczać 9 % kwoty.

Warunek szczególny: w granicach tych kwot w następujących obszarach zarządzania dobijakami zgodnie z definicją w załączniku III nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	1r (SAN/234_1R) ⁽¹⁾	2r (SAN/234_2R) ⁽¹⁾	3r (SAN/234_3R) ⁽¹⁾	4 (SAN/234_4) ⁽¹⁾	5r (SAN/234_5R) ⁽¹⁾	6 (SAN/234_6) ⁽¹⁾	7r (SAN/234_7R) ⁽¹⁾
Dania	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Niemcy	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Szwecja	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Unia	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Zjednoczone Królestwo	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Ogółem	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

⁽¹⁾ Do 10 % tej kwoty może zostać zachowane i wykorzystane w kolejnym roku wyłącznie na tym obszarze zarządzania.

Gatunek:	Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	Obszar:	3a (WHG/03A.)
Dania	pm	TAC przezornościowy	
Niderlandy	pm		
Szwecja	pm		
Unia	pm		
TAC	pm		

Gatunek:	Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	Obszar:	3a (PRA/03A.)
Dania	pm	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Szwecja	pm		
Unia	pm		
TAC	pm		

3) w załączniku IB odpowiednie tabele otrzymują brzmienie:

Gatunek:	Dorsz atlantycki <i>Gadus morhua</i>	Obszar:	wody Svalbardu; wody międzynarodowe podobszaru 1 i rejonu 2b (COD/1/2B.)
Niemcy	pm (1)(2)	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Hiszpania	pm (1)(2)		
Francja	pm (1)(2)		
Polska	pm (1)(2)		
Portugalia	pm (1)(2)		
Inne państwa członkowskie	pm (1)(2)(3)		
Unia	pm (1)(2)		
TAC	Nie dotyczy		
(1)	Przydział zasobów dorsza atlantyckiego dla Unii w obszarze Spitsbergenu oraz Wyspy Niedźwiedziej, a także związane z nim przyłowy plamiaka pozostają bez uszczerbku dla praw i obowiązków wynikających z traktatu paryskiego z 1920 r.		
(2)	Przyłowy plamiaka mogą stanowić do 14 % jednego zaciągu. Ilości przyłowy plamiaka nie wlicza się do kwoty na dorsza atlantyckiego.		
(3)	Z wyjątkiem Niemiec, Hiszpanii, Francji, Polski i Portugalii. Połowy, które należy odjąć od tej wspólnej kwoty, zgłasza się osobno (COD/1/2B_AMS).		

Gatunek:	Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Obszar:	wody międzynarodowe podobszarów 1 i 2 (GHL/1/2INT)
Unia	pm ⁽¹⁾	TAC przezornościowy	
TAC	Nie dotyczy		
⁽¹⁾	Wyłącznie przyłowy. W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane.		

- 4) Załącznik IH otrzymuje brzmienie:

ZAŁĄCZNIK IH

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ SPRFMO

Gatunek:	Antary <i>Dissostichus spp.</i>	Obszar:	Obszar objęty konwencją SPRFMO (TOT/SPR-RB)
TAC	pm ⁽¹⁾	TAC przezornościowy	
(1)	Ten roczny TAC dotyczy wyłącznie zwiadów rybackich. Połowy odbywają się wyłącznie w następującym bloku badawczym:		
	– NW	50° 30' S, 136° E	
	– NE	50° 30' S, 140° 30' E	
	– wschodnie wcięcie	52° 45' S, 140° 30' E	
	– wschodni wierzchołek	52° 45' S, 145° 30' E	
	– SE	54° 50' S, 145° 30' E	
	– SW	54° 50' S, 136° E	

Gatunek:	Ostrobok peruwiański <i>Trachurus murphyi</i>	Obszar:	Obszar objęty konwencją SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Niemcy	pm	TAC analityczny	
Niderlandy	pm	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Litwa	pm	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Polska	pm		
Unia	pm		
TAC	Nie dotyczy		

- 5) W załączniku VI:

- a) pkt 4 otrzymuje brzmienie:

4. Maksymalna liczba statków rybackich każdego z państw członkowskich, które mogą być upoważnione do poławiania, zatrzymywania na statku, dokonywania przeładunku, transportu lub wyładunku tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym.

Tabela A

	Liczba statków rybackich ¹							
	Grecja ²	Hiszpania	Francja	Chorwacja	Włochy	Cypr ³	Malta ⁴	Portugalia
Sejnery ⁵	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Taklowce	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Klipry tuńczykowe	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm ⁶

¹ Liczby w niniejszej tabeli mogą zostać zwiększone pod warunkiem wypełnienia zobowiązań międzynarodowych Unii.

² Jeden średniej wielkości sejner został zastąpiony nie więcej niż 10 taklowcami lub jednym małym sejnerem i trzema innymi jednostkami rybołówstwa łodziowego.

³ Jeden średniej wielkości sejner można zastąpić nie więcej niż 10 taklowcami lub jednym małym sejnerem i nie więcej niż trzema taklowcami.

⁴ Jeden średniej wielkości sejner można zastąpić nie więcej niż 10 taklowcami.

⁵ Indywidualna liczba sejnerów w tej tabeli jest wynikiem transferów między państwami członkowskimi i nie stanowi praw historycznych na przyszłość.

⁶ Klipry tuńczykowe w regionach najbardziej oddalonych – Azorach i Maderze.

	Liczba statków rybackich ¹							
	Grecja ²	Hiszpania	Francja	Chorwacja	Włochy	Cypr ³	Malta ⁴	Portugalia
Statki wykorzystujące wędy ręczne	pm	pm	pm ⁷	pm	pm	pm	pm	pm
Trawlery	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Jednostki rybołówstwa łodziowego	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Inne jednostki rybołówstwa tradycyjnego ⁸	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

⁷ Taklowce działające na Oceanie Atlantyckim.

⁸ Statki wielozadaniowe, korzystające z różnych narzędzi połowowych (takle, wędy ręczne, haki ciągnięte).

b) pkt 6 otrzymuje brzmienie:

6. Maksymalna zdolność w zakresie chowu, hodowli i tuczu tuńczyka błękitnopłetwego dla każdego państwa członkowskiego oraz maksymalna wprowadzana ilość złowionego dzikiego tuńczyka błękitnopłetwego, którą każde państwo członkowskie może rozdzielić między swoje miejsca chowu lub hodowli we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym

Tabela A

Maksymalna zdolność w zakresie chowu, hodowli i tuczu tuńczyka błękitnopłetwego		
	Liczba miejsc chowu lub hodowli	Zdolności (w tonach)
Grecja	pm	pm
Hiszpania	pm	pm
Chorwacja	pm	pm
Włochy	pm	pm
Cypr	pm	pm
Malta	pm	pm
Portugalia	pm	pm

Tabela B

Maksymalna wprowadzana ilość złowionego dzikiego tuńczyka błękitnopłetwego (w tonach)	
Grecja	pm
Hiszpania	pm
Chorwacja	pm
Włochy	pm
Cypr	pm
Malta	pm
Portugalia	pm